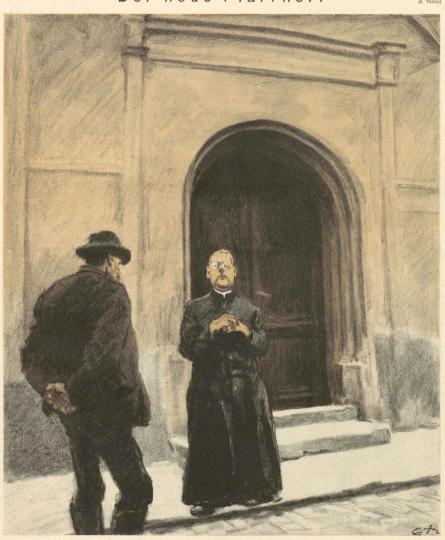
München, 10. Oktober 1987 42. Jahrgang / Nummer 40

40 Pfennig

# SIMPLICISSIMUS

Der neue Pfarrherr

(E. Thöny)



"Die Kirche ist ja ganz schön soweit, Brücklbauer, aber kalt, kalt! Da gehört eine Heizung her!" — "No' staad, Hochwürden, mir heiz'n Eahna scho' ei'!"



### Morgenstunde

Don Dr. Owlglag

Wo fommt die Luft her, die so zärtlich fühlt, woher das Licht,

das jett das steile Kirchendach umspült und sich im Brunnentroge glitzernd bricht?

So fühlt' ich's doch, so sah ich's schon einmal vor langer Zeit . . . in meiner Jugend Cal . . .

Wie damals ist die Stunde eingeschlafen. Aur Morgenluft und sglanz auf weitem Plan. Un seiner Kette, träumend, zerrt im Hasen des Cebens Kahn.

### Fernmündlicher Krach

Sie sitzen in Ihrem Zimmer, wie seinerzeit der alte Keiser Wilhelm in Bad Ems und denken wie dieser kelneswegs an die Händel dieser Welt. Da läutet das Telephon, und eine Ihnen nicht unbekannte Stimme fragt: "Wie geht's?"

In der Stimme ist etwas, das wie verfehltes Leben klingt, und da reitet Sie der Teufel und Sie antworten: "Ausgezeichnet!" Jett arfolgt nichts, absolut nichts. Das ist das Zeichen, daß men dotrotts erwartet, Sie möchten sich eine Biöße geben. Sie geben sich aber keine Biöße, Sie sind stumm wie die leibhattig Teie-phonstörung. Wenn Sie das gut machen, sich nicht räuspen und nicht laut atmen, wird man nach einiger Zeit von drüben fragen: "Bist du noch ach"" Jetzt Könnten Sie "nein" sagen, und das würde den Ablauf der Dinge sehr beschleunigen, aber Sie sagen, "ja". Darauf kommt die Antwort der Stimme: "Warum sagst du gar nichts"" Sie erwidem natürlich: "Ich sagte doch, ja". Drüben: "Ist das alles, was du mir mitzuteilen hast?" Jetzt bagehen Sie einen Fehler, indem Sie mit zarter aber immerhin merkbarer Logik andeuten, daß Sie ja gar nicht angerufen haben.

Sie ja gar nicht angerden haben. Anstellin, das Sie ja gar nicht angerden haben. Anstellin Sie fühlen, wie dadurch der schönste Krach gelandet ist, so einer, den ann nicht von der Telenphonzelle aus leiten kann, sondern nur vom bequemen heimischen Sessel als Feldhermhüger. Also jetzt geht es los. Der erste Einschlag: "Das ist's ja, daß du mich nie anrufst, für andere hast du immer Zolt, für mich natürlich nie!"

Donnerwetter, das ist ein Frontalangriff. Es ist soffieldlich im Arbeitszimmer, die Zigerette raucht, eine Tasse Kaffee verbreitet behaglichen Duft. Feuerüberfall im tiefsten Frieden aus der Hörmuschel heraus. Wenn Sie den Hörer wieder auf die Gabel legten? Es ist so schwer, in diesem Augenblick geeignete Abwehrmaßnahmen zu ergreifen. Sie müßten sagen, daß Sie erstens gelegentlich doch anriefen, zweitens für andere auch nicht immer Zeit hätten und drittens es fast gerichtsnotorisch feststehe, daß Sie für des Stimme nicht nur nicht nie, sondern sogar oft Zeit hätten, das alles müßte drähtlich jetzt aus der Ruhe Ihres Arbeitszimmers geschehen. Sie können der Versuchung nicht widerstehen, Sie tippen mit der freien Hand, in der Sie die Zigarette halten, mal so ganz vorsichtig auf die Telephongabel. Und siehe da, tiefster Friede ist plötzlich ausgebrochen. Estaunlich, dieses Zeitalter der Technikt.

Ein Stündchen vergeht, das mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen nur so geschwänger! ist und, man muß es schon sagen, von Ihnen persönlich geschwängert. Der Kleine Fingerdruck liegt auf Ihrem Seelen-

Der Kleine Fingerdruck liegt auf Ihrem Seelenfrieden. Sie rauchen unaufmerksam, vergessen Zucker in den Kaffee zu tun, sehen nach, ob etwas im Briefkasten ist und lesen eine dort vorgefundene Korsettreklame dreimal durch, ohne die Vorteile der neuen Miederform auch für stärkere Damen restlich in sich autzunehmen.

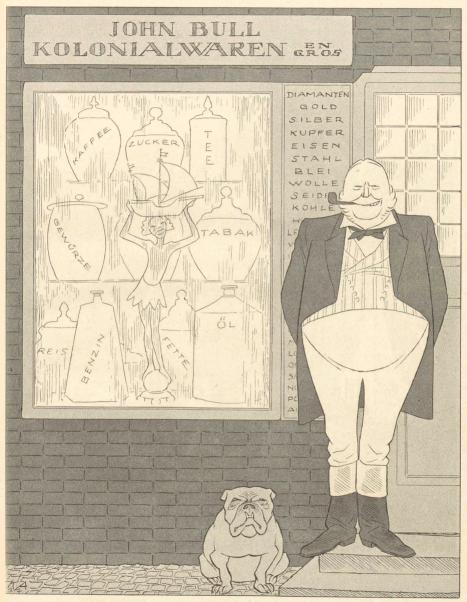
Sie greifen zum Telephon. Machen ganz in heiterer und ungetrübter Sorglosigkeit: "Hallo, Herzchen, bist du da?" Vorteil drüben.

Eine Stimme, die mit dem Leben vollkommen abgeschlossen hat, entwindet sich einem dumpf klin-

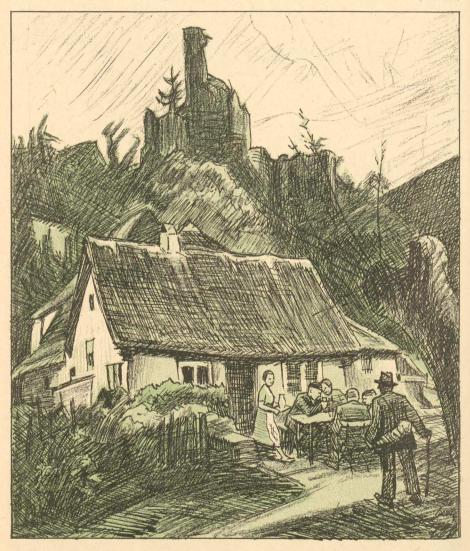
genden Kanalrohr mit dem einen Wort: "Ja".

Das ist keine rechte Grundlage für geseiliges Geplauder. Wen Sie jetzt nicht sehr gut vorbereitet sind und praktische Angebote zu machen haben, sei es Kino, sei es Theater, sei es eine Autofahrt, werden Sie die Stimme aus ihrem Abflufohr nicht herauslocken Können. Ihr Anruf wird zum Blindgänger. Versuchen Sie jetzt um Gottes willen nicht eine unparteilische Auseinanderselzung über die Ursachen solcher tragischen Kampfhandlungen im allgemeinen und den vorliegenden im besonderen zu beginnen. Der Gegner würde zu einem Angrilf mit Kampfwagen übergehen, und ber Ihrem Telephonapparat würde die bekannte

Ode des modernen Schlachteldes liegen. Nein, jetzt müssen Sie Hilfsvolker heraführen. Sagen Sie: "Hör mal, Liebste, Gröbers haben gerade angeruten, sie wollen heute abend mit ums in die Alhambra gehen. Ganz fabelhaftes Programm!" Nach einer kelinen Pause wird man Ihnen vielleicht antworten: "Was soll ich da anziehen?" Jetzt ist Ihrer der Sieg, wemn Sie urten: "Das neue aus Silberbrokat, mit der großen lachsforbenen Schleife"! Der Gegner wird geneigt sein, zu verzelhen, daß Sie wieder einmal einen Krach vom Draht gebrochen haben.



England und die Kolonien: "Die gerechte Verteilung der Rohstoffe ist erreicht, wenn alle bei mir kaufen müssen!"



Uls unterwegs ich gestern War drauß' im fremden Cand, Ist plößlich es gekommen, Daß ich verwundert stand: Die Burg hoch überm Walde, Die Schenke drunt im Tal — Mir schien's, als hätt' ich alles Geschen schon einmal. Und wär's nicht mit den Augen, Wär's mit der Seele doch, Die immer gerne wandert, Ist man daheim im Joch!

### Schultz-Metterklum-Methode

VON SAKI

Lady Carlotta stieg auf dem Bahnsteig der kleinen Nebenstation aus und ging ihn ein- oder zweimal seiner langweiligen Länge nach auf und ab, um die Zeit totzuschlagen, bis es dem Zuge gefallen würde, weiterzufahren. Dabei sah sie auf einer dahinter liegenden Landstraße ein Pferd sich mit einer mehr als reichlichen Last abmühen und einen Fuhrmann von der Sorte, die einen verbissenen Haß gegen das Tier zu hegen scheint, das ihm seinen Lebensunterhalt verdienen hilft. Lady Carlotta begab sich sofort auf die Straße und gab der ganzen Szene ein wesentlich anderes Gesicht. Einige ihrer Bekannten pflegten ihr häufig Ermahnungen zuteil werden zu lassen, wie unangebracht es sei, sich eines gequälten Tieres wegen einzumischen; denn eine solche Einmischung "sei nicht ihre Sache". Nur einmal hatte sie diese Lehre der Nichteinmischung in die Praxis umgesetzt, als nämlich eine ihrer beredtesten Vorkämpferinnen fast drei Stunden lang in einer äußerst unbequemen Zufluchtsecke von einem wütenden Wildschweineber belagert wurde, indes Lady Carlotta auf der anderen Seite des Zaunes mit ihrer gerade in Angriff genommenen Wasserfarben-Skizze fortfuhr und sich weigerte, sich in die Angelegenheit zwischen dem Eber und seiner Gefangenen einzumischen. Es steht zu befürchten, daß sie der Freundschaft der zu guter Letzt geretteten Dame verlustig ging. Diesmal ging sie nur des Zuges verlustig, der dem ersten Anzeichen von Ungeduld, das er im Laufe der ganzen Fahrt verraten hatte, nachgab und ohne sie abdampfte. Sie nahm diese Flucht mit philosophischer Gelassenheit hin; ihre Freunde waren vollkommen an die Tatsache gewöhnt, daß ihr Gepäck ohne sie ankam. Sie drahtete die unverbindliche, zu nichts verpflichtende Mitteilung an ihren Bestimmungsort, sie "komme mit einem anderen Zug". Ehe sie aber Zeit hatte, sich ihren nächsten Schritt zu überlegen, sah sie sich einer selbstbewußten, aufgedonnerten Dame gegenüber, die bei sich eine längere Bestandsaufnahme ihrer Kleidung und ihres Außern zu machen schien.

"Sie müssen Miß Hope sein, die Erzieherin, die Ich abzuholen gekommen bin", sagte die Dame in einem Ton, der sehr wenig Widerspruch duldete. "Schön, wenn ich muß, dann muß ich!" sagte sich Lady Carlotta mit gefahrverheißender Milde.

"Ich bin Mrs. Quabarl", fuhr die Dame fort, "und, bitte, wo ist Ihr Gepäck?"

"Es ist falsch gefahren", sagte die neugestempelte Erzieherin, die sich sofort die ausgeziechnete Lebensregel zu eigen machte, die Schuld immer auf den Abwesenden zu schieben; das Gepäck hatte sich in Wirklichkelt vollständig vorschriftsmaßig benommen. "Ich habe gerade seinertwegen telegraphiert", fügte sie hinzu, was der Wahrheit ziemlich nahekam.

"Wie ärgerlich!" sagte Mrs. Quabarl. "Diese Eisenbahnangestellten sind so liederlich. Nun, mein Mädchen kann Ihnen Sachen für die Nacht leihen", und sie übernahm die Filbrung zu ihrem Wacen.

und sie übernahm die Führung zu ihrem Wagen. Während der Fahrt zu der Villa Quabarl wurde Lady Carlotta eindrucksvoll in die Aufgabe eingeweiht, die ihr anvertraut worden war. Sie erfuhr, Claude und Wilfried seien zarte, feinfühlige Junge Geschöpfe, Irene habe eine hochentwikkelte künstlerische Veranlagung und Viola sei etwas gänzlich anderes als ein schablonenhaftes Durchschnittskind. "Ich wünsche nicht, daß man sie nur etwas lehrt", sagte Mrs. Quabarl, "sondern daß auch ihr Interesse geweckt wird für das, was sie lernen. In Ihren Geschichtsstunden zum Beispiel müssen Sie versuchen, das Gefühl in ihnen zu wecken, sie bekämen Einblick in die Lebens-geschichte von Männern und Frauen, die wirklich gelebt haben, statt nur dem Gedächtnis eine Menge Zahlen und Namen einzutrichtern. Ich erwarte auch selbstverständlich, daß Sie französisch bei den Mahlzeiten sprechen.

"Ich werde vier Tage in der Woche französisch und an den restlichen japanisch sprechen."

"Japanisch? Meine liebe Miß Hope, kein Mensch im Haus spricht oder versteht ein Wort Japanisch." "Das wird mich nicht im mindesten stören", sagte Lady Carlotta kaltblütig.

Mrs. Quabarl war reichlich verblüfft. Ihre Gefühle waren von der Art, wie sie wohl einen General

in den Tagen altertümlicher Kriegsführung überkommen haben müssen, wenn er seinen besten Kampfelefanten schimpflich von Schleuderern und Speerwerfern vom Schlachtfeld vertrieben sah.

Beim Essen an diesem Abend gewann Mrs. Quabarl, trotz der Verstärkung durch ihren Mann, der gewöhnlich ein Echo ihrer Meinungen war und ihr im allgemeinen moralische Unterstützung angedeihen ließ, nichts von dem verlorenen Boden wieder. Die Erzieherin bediente sich nicht nur selbst reichlich und herzhaft mit Wein, sondern hielt auch mit erstaunlicher Zurschaustellung kritischer Kenntnis einen Vortrag über verschiedene Weinjahrgänge, hinsichtlich deren sich die Qua-barls in keiner Weise als Fachleute aufspielen konnten. Frühere Erzieherinnen hatten ihre Unterhaltung über das Thema Wein auf die achtungsvolle und zweifellos ernstgemeinte Versicherung beschränkt, daß er Wasser vorzuziehen sei. Als diese hier soweit ging, eine Weinfirma zu empfehlen, bei der man nicht allzusehr fehlgreifen konnte. hielt es Mrs. Quabarl für an der Zeit, die Unterhaltung in üblichere Bahnen zu lenken.

"Wir erhielten sehr befriedigende Auskünfte über Sie von Canon Teep", bemerkte sie, "ein hochachtbarer Mann, sollte ich meinen."

"Er trinkt wie ein Loch und schlägt seine Frau; sonst ein sehr liebenswerter Mensch", sagte die Erzieherin gelassen.

"Meine I ie be Miß Hope, ich bin sicher, Sie überreibenh" riefen die Quabaris aus einem Munde.
"Man muß gerechterweise zugeben, daß eine Herausforderung hiezu vorhanden ist", fuhr die Romandichterin fort. "Mrs. Teep ist die aufreizendste
Bridgespielerin, mit der ich je an einem Tisch gesessen habe; ihr Ausspielen und ihr Ansagen würden eine gewisse Grobheit bei lirem Partner verzeihlich machen; aber den Inhalt der einzigen
Sodawsser-Flasche im Haus an einem Sonntagnachmittag, wenn keine andere zu bekommen ist,
nisch hineinzustürzen, beweist eine Gleichgültigkeit gegenüber dem Wohlergehen anderer, die ich
nicht ganz übersehen kann. Sie halten mich vielleicht für vorschnell in meinem Urteil, aber recht
eigentlich war der Vorfall mit der Sodaflasche

daran schuld, daß ich ging." "Darüber werden wir uns ein andermal unterhalten", sagte Mrs. Quabari rasch.

"Nie mehr werde ich ein Wort darüber äußen", sagte die Erzieherin mit Festigkelt. Mr. Quabarl machte ein willkommenes Ablenkungsmanöver, indem er fragte, mit welchem Lehrstoff die Erzieherin morgen beginnen wolle?

"Fürs erste Geschichte", klärte sie ihn auf "Aha, Geschichtel" bemerkte er weise, "Nun müssen Sie, wenn Sie den Kindern Geschichte beibringen, ihnen das Gefühl geben, daß ein die lebensgeschichte von Männern und Frauen eingeweiht werden, die wirklich gelebt haben ..." "Ich habe ihr alles das bereits gesagt", unterbarch Mrs. Quabarl.

"Ich lehre Geschichte nach der Schultz-Metterklum-Methode", sagte die Erzieherin erhaben.

"Ach so!" sagten ihre Zuhörer, die es angebracht fanden, so zu tun, als kennten sie wenigstens den Namen.

"Was tut ihr Kinder hier draußen?" fragte Mrs. Quabart, als sie Irene ziemlich verdrießlich oben auf der Treppe sitzen sah, indes ihre Schwester in jammervoll unbequemer Stellung auf dem Fensterbrett neben ihr kauerte, fast ganz von einem Wolfsfell-Bettvorleger bedeckt.

"Wir haben Geschichtskunde", kum die unerwartete Antwort. "Ich soll Rom vorstellen und Vloia dort droben ist die Wölfin. Keine wirkliche Wölfin, sondern die Statue einer, welche die Römer überall aufzustellen pflegten — warum, habe ich vergessen. Claude und Wilfried sind gegangen, die armen Weiber zu rauben."

"Die armen Weiber?"
"Ja, die müssen sie herschleppen. Sie wollten nicht; aber Miß Hope holte einen von Vaters Kricketschlägern und sagte, sie würde ihnen eine Tracht Prügel verabreichen; so gingen sie denn am Ende."

Ein lautes, ärgerliches Geschrei aus der Richtung

das Rasens ließ Mrs. Quabarl Hals über Kopf dorthin eilen in der Angst, die angedrohte Züchtgung sei im Begriff, verabreicht zu werden. Das
Geschrei kam Jedoch hauptäschlich von den zwei
kleinen Töchtern des Hausmeisters, die von den
keuchenden und aufgelösten Claude und Wilftried
dem Haus zugeschleppt und -gestoßen wurden,
wobei line Aufgabe sogar noch erschwert war
durch die pausenlosen, wenn auch nicht sehr wirkungsvollen Angriffe des Brüderchens der gefangenen Mächen. Die Erzieherin, den Krickstchläger in der Hand, saß gelassen auf dem Steingeländer und überwachte die Szene.

"Miß Hope, was in aller Welt soll das bedeuten?" "Frühe römische Geschichte; der Raub der Sabinerinnen. Es ist Schultz-Metterklum-Methode."

"Sie mögen sehr geschickt und neuzeitlich sein, Miß Hope", sagte Mrs. Quabarl fest, "aber ich würde es gerne sehen, wenn Sie mit dem nächsten Zug von hier abreisen würden. Ihr Gepäck wird Ihnen nachgeschickt werden, sobald es ankommt."

"Ich bin nicht ganz sicher, wo ich die nächsten paar Tage sein werde", sagte die entlassene Erzieherin, "Vielleicht behalten Sie mein Gepäck da, bis ich meine Anschrift drahte. Es sind nur zwei Koffer, ein paar Golfschläger und ein Leopardenbaby."

"Ein Leopardenbaby!" japste Mrs. Quabarl. Selbst bei ihrer Abreise schien diese ungewöhnliche Person dazu angetan, eine Kette von Verlegenheiten zurückzulassen.

"Nun, man kann es eigentlich kein Baby mehr nennen; es ist mehr als halb ausgewachsen, müssen Sie wissen. Ein Huhn Jeden Tag und am Sonntag bekommt es ein Kaninchen. Rohes Fleisch regt es zu sehr auf. Bemühen Sie sich nicht um den Wagen für mich, ich gehe lieber zu Fuß."

Und Lady Carlotta entschritt dem Horizont der Quabarls.

Die Ankunft der echten Miß Hope, die sich bezüglich des Tages, an dem sie erwartet wurde, geirrt hatte, erregte einen Aufruhr, den diese gute Person völlig ungewohnt war hervorzurufen. Offenbar war die Familie Quabarl elendiglich zum Arren gehalten worden — aber ein gewisses Gefühl der Erleichterung stellte sich zugleich mit dieser Erkenntnis ein.

"Wie langweilig für dich, liebe Carlotta", sagte ihre Gastgeberin, als der verspätete Gast endlich eintraf, "wie äußerst langweilig, deinen Zug zu versäumen und an einem fremden Ort über Nacht bleiben zu müssen!"

"Oh, meine Beste, nein", sagte Carlotta, "keineswegs langweilig — jedenfalls nicht für mich." (Berechtigte Übertragung von Hans B. Wagensell.)

### Blüd im Berbft

non

Karl Martin Schiller

Einmal morgens war 's. Ich sah abwärts an dem Weingeländer, und da stand er plötlich da.

Alls ich nach dem Namen frug: "Händler bunter Laubgemänder, färber ferner Bergesränder" färber ferner Bergesränder". Eraubenglüher, Grunmetwender, Obstwergender, Kornwerschwender, Scheunenfüller, Jahrvollender" — und da mußte ich genug.

Einen Traum, den ich noch trug, von der Aacht fer, in den händen, gab ich thm, ibn zu vollenden. Aach der Gartentür, die schlug, wies er hin . . Da kanress durch den durch den Garten. Allerenden wuchs mir nun die hälle zu.

### SO BADEN / VON DIRKS PAULUN

Sonnenblumen glotzten über rot angelaufene Hecken. Ralf schritt hastig durch die Schwüle des Altweibersommers den Weg zum See hinunter, auf geschwungenem Uferstieg durch kühlen Hochwald und endlich über die Holzbrücke zur Tür der verlassenen Badeanstalt. Er zog den Schlüssel und machte auf - einige Auserwählte führten im Herbst ihre Sonderschlüssel zu dieser Tür - einige

wenige Badefanatiker. Jawohl, Ralf war ein Fanatiker — ein Fanatiker des Sommers um des Wassers willen, oder ein Fanatiker des Wassers um des Sommers willen. Und heute lohnte es sich, ein Fanatiker zu sein. Die windgeschützten Planken und Holzwände am Kinderbassin glühten und lockten zum Schmorbad. Leider hatte Ralf mittags nicht viel Zeit, er beeilte sich, aus den Kleidern zu kommen, jetzt stand er im Angesicht der weiten Seefläche auf dem Sprungbrett ...

Er spürte mit Behägen, wie die warme, trockene Kokosmatte seine Sohlen kitzelte, gerade noch erträglich, er fühlte sich wohlig im Rücken gebraten und vorn von einer leichten Brise kühl gestreichelt. Er hob die Arme - aber noch nicht rum Sprung. Er reckte sich genießerisch in den Sonnentag - in all das Blaue und Gelbe des überreifen Mittags

Ralf hatte nicht viel Zeit. Wenn er noch ins Wasser wollte, mußte es gleich sein. Und jawohl, und allerdings: er wollte ins kalte Wasser! weil es herzhaft erquickte, mehr als im Sommer, und dann auch - weil nicht Winter werden durfte. Er trat vom federnden Brett zurück, zögerte Er fühlte sich genügend ausgekühlt, um den Sprung zu wagen, auch ohne pedantenhafte Stirn-Brust- und Achselbenetzung. Er erklomm das hohe Sprungbrett. Oben dehnte er sich noch einmal in das Licht. Noch frischer schnitt hier die Brise in die Haut, noch weiter und schöner lag die sonnige Landschaft. Drei Meter unter ihm blinkte

und kluckerte die Wasserfläche - alter guter

Freund, und doch immer wieder fremd und abenteuerlich. Ralf wippte auf den Zehen und ließ sich der eigenen Unentschlossenheit, von Vorfreude und Vorschauern kitzeln .

Er horchte auf. Er hörte Schritte auf Holzplanken Jemand ging über die Brücke. Aber er beruhigte sich sofort; von den andern Schlüsselbesitzern niemand zu erwarten: der alte Major schwamm morgens um elf seine Runde, der Friseur trat mit seiner Familie sogar schon vor Geschäftsbeginn im kalten Frühlicht zum Baden an. Da - und jetzt ging trotzdem knarrend die Tür und — Ralf war im Wasser; denn es erschien eine fremde, jungweibliche Gestalt. Ralf fluchte in sich

### Weltschmerz

Von Hans Watzlik

Wahrlich, die so sehr bequeme Sommerwärme flieht jetzt fort. Auch der manchmal angenehme Sommergast verläßt den Ort.

Nun verdämmern bunter, gelber diese schweren Wälder weit. und es feiert jetzt sich selber tiefer Spuk der Einsamkeit.

Drum ade! - Doch nur mit flauen Herbstgefühlen schicke ich mich drein. Lieber möcht' ich hausen hier allein und in Träumen mich verblauen, etwas Sauerampfer kauen und ein weiser Kuhhirt sein.

hinein; was hatte sie hier zu suchen, diese Person Er erkannte, daß er im ersten Schreck falsch ge handelt hatte; jetzt saß er im Wasser und ... und? Kein sachverständiger Leser kann im Ernst an-genommen haben, daß Ralf in der traumschönen Stunde, von der wir eben eine Skizze zu geben versuchten, eine Badehose anhatte. Nein, unser Ralf hatte soeben ganz nackt in der warmen Sonne gestanden, und jetzt schwamm er ebenso nackt im kalten Wasser, weil eine jungweibliche Gestalt erschienen war, weil eine fremde, eine unbefugte Person seine Natureinsamkeit störte.

Die störende Person hatte sich herangetappst, trat an den Rand der Bretter und rief dem Schwimmer fröhlich zu: "Na, da habe ich doch Gesellschaft! Ist es schön kalt?"

"Es geht an!", rief Ralf und hielt sich an der glit schigen Treppe, "Ganz erfrischend jedenfalls!" Dann stieß er sich ab und tat noch ein paar Züge: Dabei hoffte er inständig, daß die Unbekannte, vielleicht eine Kurgastin der Nachsaison, in eine Zelle gehen sollte. Sie ging auch, aber sie ließ die Tür offen und setzte sich auf die Bank, um erst einmal Schuhe und Strümpfe abzutun.

Sonst war Ralfs Badetechnik für kaltes Herbstwasser anders: ein Kopfsprung vom Hochbrett, sofort heraus, zwei Rumpfbeugen auf dem Trockenen, ein zweiter Kopfsprung, ein kleiner Indianertanz, dann ein Startsprung und zwanzig Meter Endspurt. Das war genug. Heute aber saß er sicher schon seit drei Minuten im Wasser, und noch dazu fast ohne sich zu bewegen. So konnte es nicht weitergehen! Ralf nahm die zwanzig Meter Spurt vorweg, aber sie brachten ihn im ganzen nicht einen Schritt weiter. Die Kriegslage war unverändert. Die Person da oben ließ die Tür auch beim Ausziehen offenstehen und schien ihm bewundernd zuzuschauen.

Ralf schwamm zur zweiten, ferneren Treppe, um von dort ungesehen in irgendeine Zelle zu kommen. Nur aus dem Wasserl Wie er zu seinem Zeug käme, war eine spätere Sorge. Er betrat schon die Unterwasserstufen und sein Oberkörper tauchte auf, da trat die Person, halb ausgezogen, vor ihre Zelle und spähte nach ihm aus. Wollte sie



Missionsmarken - Verkauf

 Missionsbriefmarken - Verwertungsstelle
Hamburg 20/U. Kasse votaus oder Nache GUMMI- byglenische Gratis Pro

Schreibkrampt

Gummi- hygies.

Alles, was in Simpl steht



### Berliner Bilder

Ein Bilderbuch aus den Jahren der Korruption und der Systemzeit von KARL ARNOLD

Hier sind sie wieder, die dunklen Elemente vergangener Zeiten: Bürger und Spießer, Literaten und Geschäftemacher, Bonzen und Parteigänger, Schieber, Portokassenjünglinge, Dirnen, Zuhälter und volksfremdes Gesindel in der Reichshauptstadt Berlin! Karl Arnold hat sie mit sicherem Stift lestgehalten als Dokument für alle Zeiten! Der Band enthält 50 tells farbige Bilder in Großformat. Preis RM. 1.90, Durch alle Buch- und Zeitschriftenhandlungen! Verlag Knorr & Hirth GmbH., München

... und bitten wir Sie ...

Ernfthafte und beitere Gloffen gur beutiden Sprache por Odara Sande. Bas filt arme Gprachfilmber find mir bodi alle — gang gleich ob gelehrt ober ungelehrt, ob Aust-mann ober Literat ob im Westig oder boheimi Spier ift einer, der uns mit Gelft. Bith und Ironte den Glindenfeiter, ore this mit weigt, was und stoaut ben Gimben. Wide & Elsente (Figed borbdit und den neue und beitfame Wit dit (Ar 16 Medheshal 4 auflähligkes und wabfild) notwenbiges Wund, bos bei date Grieben (Arbeit und Lauft) and bunte-baiffam au leifert it Briefmarken-Beitfam (Arbeit 1938, 2.50, Schinen 1938, 2.50, S an allem Stadbabhathan). Allefan fan er kein der Grieben (Arbeit 1938, 2.50, Schinen 1938, 2.50, S an allem Stadbabhathan). Allefan fan er kein der Grieben with grant der kein der Grieben wir grant der Grieben wir g

Curolin ? Magen Darm Galle-Leber Trobe belehr Schriff u. Ze

CUROLIN - CUROLIN

Artikel. Liste graft H.WILL früh.W.Bethg Magdeburg c.10 Jakobstr.

GRATIS Preisi. 14 send. Sanitāts-whdig. Summi-Arnold, Wiesbaden, Fach 32

Shwachen Männern fret u. toffenlod Fird & Berner Bab Reichenhall 44

senden wir gratis. Senderangebot: 50 versch. Altdeutschiand 10. u. Porte. G. A. Adam & Söhne, Hamburg 36 G.



Kurzschrift

rauchen Fumanon least

Bücher Grais hygien, Ar

GUMMI- RECKEN



### UNDSTRECKEN

Das Buch der natürlichen Körperübungen von Christian Silberhorn. Fort mit den Platt- und Spreizfußbeschwerden! Fort mit Muskelrheumatismus, Ischias, Verdauungs- und Kreislaufstörungen und den Beschwerden der Fraul Fort mit Fettleib und Hängebauch, fort mit falscher, schädlicher Atmung, fort mit der schlechten Körperhaltung bei Dir und den Kindern. Richtige Nachbehandlung von Unfällen und Lähmungen. Erhaltung und Wiedergewinnung der normalen Organfunktionen durch natürliche Körperübungen - das ist der Sinn dieses Buches. - Mit 144 Bildern. Geheftet RM. 3.70, in Leinen gebunden RM. 4.70.

Verlag Knorr & Hirth GmbH., München

wahrhaftig anfangen, zu plaudern? Sie reckte den Hals und rief: "Sie halten es aber lange aus!" Ralf rutschte ins Wasser und schlug mit Armen und Beinen um sich. Teils gab das Gischt (das Wasser war, ach, so klarl), teils blies es die Wut ab, teils sollte es ihn wärmen. Letzteres tat es nicht. Ralf war seit mindestens fünf Minuten im Wasser, die Hände wurden steif, die Füße fühlte er überhaupt nicht mehr, aber am bissigsten schmerzte der nasse Schädel, den sich der Wind

vorgenommen hatte. war gerade entschlossen — vielmehr; er war endlich weichgeworden. Er faßte die Treppe und zog sich heran. "Jetzt müssen Sie aber rausi", rief es von der Zelle her, "lieber ein paarmal mehr, aber nicht so lange!" — Es klang nett und freundschaftlich. Ralf fand seinen Willen wieder, Willen zum Aushalten, "'mal ordentlich durchkühlen!", rief er gefällig zurück, und dabei fand er seine Lage für den Augenblick beinah erträglich. Aber der Galgenhumor, die grimmig verbissene Gefälligkeit erlahmte gleich wieder in Kälte und Schwäche. Jetzt mußte es gleich passieren! Es geschah dieser Person auch ganz recht! Plötzlich schwappte das Sprungbrett, und es gab das Geräusch eines glatten Kopfsprunges. Ralf faßte die Gelegenheit, stolperte die Treppe hinauf, war in drei irrsinnigen Sätzen in seiner Zelle und riß die Tür zu

Er hörte draußen die Person prusten und keuchen. dann ein paar nackte Füße auf Holz herumhüpfen. Tropfen auf die Bretter sprengen. - "Herrlich!", rief es dann, "aber wo sind Sie geblieben?" und als er "komme schon!" antwortete, sagte die Stimme, nett und freundschaftlich: "Sie haben doch wohl nichts dagegen, wenn ich so bade? Es ist so viel erfrischender und schöner!

Ralf trat im Hemd, blau, aber scheinbar gelassen, vor die Tür und brachte eben noch ein leises: "Aber nein, bittel" zwischen den klappernden Zähnen heraus. Dann erst faßte er es: Da stand die Person, sie hatte genau so wenig an wie eben vorher Ralf! Es war ein herzerfrischender Anblick. Aber Ralf hatte keine rechte Freude daran. (Diesmal noch nicht.)

### Lieber Simplicissimus

Ein Hamburger kam zum ersten Male in seinem Leben in eine schwäbische Stadt, die reich-lich dreißigtausend Einwohner besitzt. Es war so gegen 1/210 Uhr, als er den Bahnhof verließ. Da der Wasserkantige noch keine Lust hatte, zu Bett zu gehen, beschloß er, einen kleinen harmlosen Bummel zu machen. Er fragte also kurzerhand einen Einheimischen, wo man hier abends hingehen könne, um sich ein wenig zu amüsieren. Der Einheimische blickte sinnend über den Platz und die zwei sichtbaren Straßen entlang. Dann meinte er schließlich: "Ha no, heut isch nix meh los - dia isch scho schlofe 'gange!"

Unser Luiserl freut sich immer sehr auf den Abendspaziergang im Park, wenn Vater vom Büro kommt. Fröhlich springt das vierjährige Ding ein Stück voraus, wieder zurück und stürmisch an den Eltern hoch zu einem Kuß. Wir beide haben selber Wichtigkeiten miteinander und bedeuten ihr nach einer Weile, vor den Leuten dürfe man doch nicht so wild tun. Luiserl springt davon. Da sehen wir beim Nachkommen das Kind vor einer Bank stehen, die Hände am Rücken verschränkt, und hören gerade noch das helle Stimmlein, wie es dem verdutzt dasitzenden Liebespärchen eine Strafpredigt hält: "Gelt! Jetzt schämt ihr euch. und erst habt ihr so wild getan vor den Leuten!"

Vor einiger Zeit schickte ich meinen Jüngsten in meinen Heimatort, wo er bei meiner Mutter einen Teil der Ferien verbringen sollte. Ich war nicht wenig überrascht, als er schon am nächsten Tage zurückkam. Auf meine Frage, warum er denn nicht fortgeblieben sei, sagte er: "Mueder, geschtern Nacht hän mi zweiadreißig Flöh' gschtoche, wenn i no ä Nacht bliebe wär, wäre's vierasech-

Karl und Lina hatten sich verlobt. Nun verbrachten sie das erste Mal einen Abend ganz allein miteinander. Ohne allzu großen Uberschwang. und in Ermangelung engeren geistigen Kontaktes auch ein biß-

(Zeichnung O. Nückel)

chen einsilbig. Man hätte das Ganze für "das stille Glück junger Liebender" halten können, wenn Karl nicht ab und zu sichtlich Mühe gehabt hätte, ein leichtes Gähnen zu unterdrücken. Lina entging es keineswegs. Sie legte darum ihr Köpfchen träumerisch an seine gutwattierte Brust und hauchte: "Wie schön wird an unserer silbernen Hochzeit die Er-innerung an diesen Abend sein!"

Vor dem Amtsgericht in R., einer urbayerischen Gegend, fand eine Gerichtsverhandlung statt, und zwar - man staune - wieder einmal wegen der herzhaften Einladung, die Götz von Berlichin-gen schon ergehen ließ. Der Richter versuchte, dem Kläger und Beleidigten klar zu machen, daß deise Aufforderung doch hierzulande wirklich nicht als Beleidigung angesehen werde. — "Ja mei, Herr Amtsrichter", rückte der Kläger nun heraus, "ich wär' auch gar net im geringsten belei-digt g'wesen, wenn er dös bloß aso g'sagt hätt', wie ma dös halt üblicherweis' bei uns sagt, aber der hat si in seiner Wuat no zu ganz was anderm hinreißen lassen; er hat nämli no dazua gʻsagt: 'und zwar kreuzweis' und über-zwerch!' Und dös is bei uns net übli, dös is eine Beleidigung!"

## Rotsiegel-Krawatten Schönheits-Begriff





Sie fonnen gewinnen:

2 × 1.000.000 | 2 × 300.000 | 10 × 100.000 2 × 500.000 2 × 200.000 12 × 50.000

Außerbem 2 Gewinne gu je 75,000 .- Reichemart und 342 968 weitere Gewinne im Befamtbetrag von 61,910.180 .- Reichemart.

Berfuchen Gie einmal 3hr Glück - fast jedes zweite Los gewinnt!

343 000 @eminne find es, bie auf 800 000 Tefe einer Yetterie in 5 Klaffen ausgefrielt merben. Mie Geminne find einfemmentleuerfreit. Und babel fester ein Motellos, has in ber 5. Klaffe bare 100,000.— Brichpsmart geminnen fann, unt of — Werbehmart fe Klaffe. Desball fann und foll für jetter mittplefen, auch ber, ber noch ferien Steicheniumer bestie. Echou unjektigen Westgegensfen bet bie Pyrestfick Guitbeurische Gatastiertrie bas Gliid ins Daus derbatel. Die Schoung part Listlich ber neuen Vertreite beginnt um 20. Ortheber. Geberno Unif Arthreitig im Teol



Der Präsident der Preußisch Sabbeutschen Staatslotterie Bazur.

Neue Kraft u. Lebensfreude

durch anregd, schnellwirkd. Spezial-Kreme (nach Br. Weiss), Tube f. 20xx, 3.— Viril-T-abl, Spezial-Hormon-Prip, geg-worzg, Schwäche, SOStek, M.3,85, Beid, zus M.6.40 frko Nachn, Ausf, Props, geg. Rück porto, Bestellen Sie noch heutel Sie haben-mehr v. Lebeni Yaßh, Markgraf, Lörrach S

Empfehlt den "Simplicissimus"

### "Welt-Detektiv" Auskunftel, Detektel Preiss, Berlin W 4 Tauentzienstraße 5, Fernruf: 245255 u. 245256, das zuverl. Institut fü-Ermittlungen — Beobachtungen Auskunfte auch über Privat- Herkunft

Vorleben, Vermögen, Gesundhelt, Lebenstührung usw. überalt, 32 Jährigs Erlahrungun, größte private Ermittlungsprach Tausende Anerkennungen I



### DIE KNEIPP-KUR

Die Kur der Erfolge!

ebe Familie | 632 Setten und 32 Tafelbilder. Legifonformat Beheftet RM, 5.90, Leinen RM, 7.50, Brojpeti toftenlos

Verlag Knorr & Hirth GmbH. München

machen, finden Sie sehr

Dem großen deutschen

Einrichtungshaus

Geöffnet durchgeh, von 8-19 Uhr

### Zwei unter einem Hut

Eine modische Betrachtung von Fr. Bilek



Adele möchte auch einmal so schön aussehen, wie die feinen Damen in den Modezeitschriften.



Darum geht sie in einen pikfeinen Hutsalon und probiert die ganze Kollektion durch.



Doch Adele mußte erfahren, daß Mannequin und Wirklichkeit nicht unter einen Hut zu bringen sind . . .

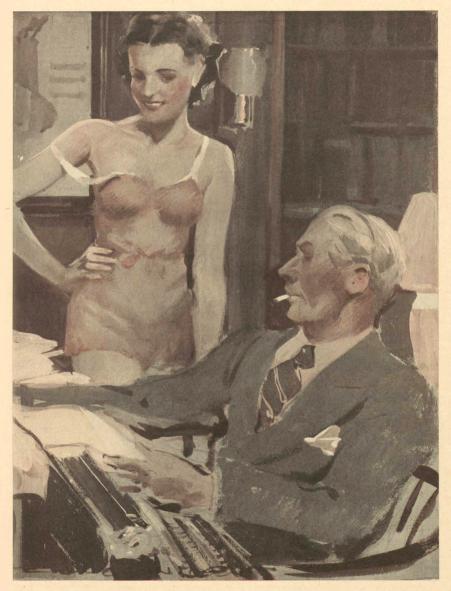
### Der Ausweg

Drei Seeleute von echtem Schrot und Korn, Hein Klütenpott, Jan Schullengrieper und Kuddl Oppsnieder, sitzen in der Hafenstraße in einer Kneipe beim Grog und erzählen sich Erlebnisse. Hein Klütenpott war wiederholt mit seinem Schiff untergegangen, die Halfische hatten ihn schon beim Steert, im letzten Augenblick war er aber dann doch immer wieder gerettet worden. Jan Schullengrieper hatte Zustände an Bord erlebt, gegen die Jack Londons "Meuterei auf der Elsinore" die reine Kindergeschichte ist. "Datt is jo all' gor nixl" sagt schließlich Kuddl Oppsnieder, "mit mien Belevnis kummt Ji nich mit." — "Na, denn vertell mol, Kuddl", ermuntert ihn Jan. — "Jä, Kinners, Lüd, datt weur domols 'n beusen Rinfull. Datt segg ick Ju: 'n tweetes Mol nich inne Hann! Een Orkon smiet uns' Schipp inne Südsee eens opp de Klipp'n un versackt denn mit Mann un Muus. Blots ick swenn an Land, opp'ne Insel to. Dee weur vun luter Kanneboln, richdige Minschenfreeters, bewohnt. Öble Kerle, segg ick Ju; sähn ut wie dee Dübels. Mi kreegt se liekers to footen as een goden Fierdagsbrodn. Un henn mit mi no den Keunig, no den Häuptling. Dee sä to mi: "Entweder warst do brodn un oppfreeten oda do heirotst een' vun unse Frueni'' — "Na, un watt hest doa mokt?" fragte ihn Hein Klütenpott. "Datt weur doch kloar, Minschl As ick datt ole swatte Wief sehn dee, doa hebb ick mi ann Spieß brodn looten!" M. Schwartz

### Wahres Geschichtchen

An Straßenbahnwagen pflegen bekanntlich zwei Handgriffe angebrach zu sein, die für das Einsteigen sehr praktisch und namentlich älteren Leuten eine willkommene Hilfe sind. Solche begrüßenswerte Einrichtung besaßen vordem auch die Wagen einer süddeutschen Stadt. Da aber seit einiger Zeit dort der linke Handgriff, den man bekanntlich beim Absteigen mit der linken Hand fassen soll, fehlt, fragte ein alter Herr, der ihn beim Einsteigen schwer vermißte, nach dem Grund der seltsamen Neuerung-Dem gab der Schaffner, ein kluger Kopf, klaren Bescheid: "Ja, wisset Se, Herr", sagte er, "die saudumme Weibsbilder nehmet alleweil beim Aussteigen statt dem lenke Griff den rechten en d' Hand, do isch der lenke jo überflüssig, und drom habet mer den an alle Wage wieder abgrschaubt."

### Die Frau des Schriftstellers (K. Helligensteed!)



"Eigentlich hat sich gegen früher, als ich noch deine Sekretärin war, gar nichts geändert!" — "Na, hör 'mal, ich kann mich nicht erinnern, daß du schon so in mein Arbeitszimmer gekommen bist!"

### Spatherbft am Rhein

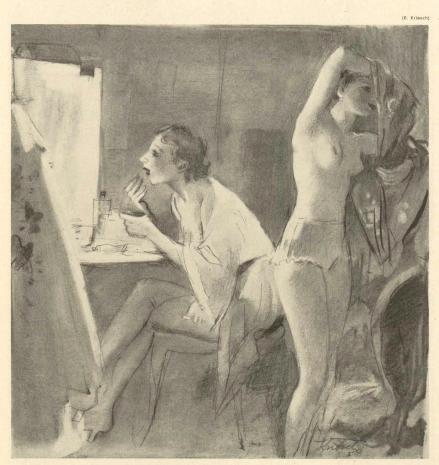
Belb bie Beere, gelb bas Laub, gelb die glitterfron' ber Spatherbftbraut, gelb ber Wein und gelb bie Birn, gelb am bunftverhangnen Simmel bas Beftirn. Belb ber Strom und gelb ber Mabden Saar, gelb wohl auch ber Riren fcilfbefrangte Schar. über gelber, altersmurber Schabespracht halten goldgeäugte Sische ftumme Wacht.

Belb im ichattenichweren Dom ber Sochaltar, gelb bas Tuch bes Berbftes auf ber Totenbahr des welfen Rrautes, Dide, gelbe geuergungen feine Refte trag vergehren, blafen Dampf aus ihren Lungen.

Belb am Rhein das Kleid des gerbstes und die grucht aus feinem Schofe ichillernd gelb. Blaue Selfenwucht ins dal herniederdrängt. In ben goldgewirften Cauben heitre Beder ichlurfen honiggelben Wein.

Tauben wolfenblau am goldnen Abendhimmel gieben, über Stoppeladern nach bem letten Korn fich muben. Drunten aber in ben schattennacht'gen Rellern traumt ber Wein beim Jubelicus von Bollern.

Srip Knöller



Die gemeinsame Garderobe: "Wer war denn vorhin bei dir?" - "Hier? Niemand! Doch, ja, das Kind von meiner Wirtin!" - "So, dann sag' dem Kind, es soll gefälligst seine Zigarette nicht mit meinem Lippenstift ausdrücken!"

VERLAG UND DRUCK: KNORR & HIRTH 6, m, b, H, MUNCHEN
Variantwortlicher Schriftleiler: Dr. Hermann Seybah München. Verlantwortlicher Anzeigenheiter: Gutav Scheerer, München. Des im pilicissimus erscheint wechenlich einmals
Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen, Zeitur München. Verlantwortlicher Anzeigenheiter Gutav Scheerer, München. Des im pilicissimus erscheint wechenlich einmals
Anzeigenpreise nach Preistliefen. Verlage der Verlage

### DER KARE



S'aibt Scho' LEUT MIT DRECKATE FUASS NACHA GIBT'S NO OA UND DOS SAN DIE MEHRERN"

MIT UNBANDIG DRECKATE FÜASS"



"NA' KIMMT ERST DER KARE"



"Ich finde, Yvonne, hier im Süden ist alles doch viel kräftiger entwickelt als bei uns in Paris."—"Mag sein, hab' noch niemand kennen gelernt!"